
BEIJING – La Junta Directiva con el Grupo de Partes interesadas comerciales
Martes 9 de abril de 2013 – 11:15 a 12:15
ICANN – Beijing, República Popular de China

Elisa Cooper: ¿Podemos comenzar?

Muchas gracias a todos por estar con nosotros.

Soy Elisa Cooper. Soy la Presidente de la unidad constitutiva. Estamos (...) para hablar con la Junta y sin ningún otro tema quisiera abrir el programa

Yo he enviado a la Junta previamente un problema. Tenemos distintos temas. Trayendo estos temas a colación y quisiera pasar a la primera área que

Es ¿Cuáles son las opiniones de la Junta sobre las modificaciones de RAA y RA? Con James Scott y Steve Metalitz que va a liderar este debate.

Steve Crocker: Muchas gracias Elisa. Estamos aquí además de mi persona, Bill Graham, Bruce Tonkin, de la Junta. Bienvenidos todos.

J. Scott Evans: Es muy difícil escucharte Steve. No sé qué es lo que pasa con los técnicos- acá.

Nota: El contenido de este documento es producto resultante de la transcripción de un archivo de audio a un archivo de texto. Si bien la transcripción es fiel al audio en su mayor proporción, en algunos casos puede hallarse incompleta o inexacta por falta de fidelidad del audio, como también puede haber sido corregida gramaticalmente para mejorar la calidad y comprensión del texto. Esta transcripción es proporcionada como material adicional al archive, pero no debe ser considerada como registro autoritativo.

Steve Crocker:

Así es mejor.

Aparentemente me estaba comiendo el micrófono.

¿O no?

Si hay que comerse el micrófono. Ok. Ahora si te escuchamos.

Steve Crocker:

A ver si puedo retomar lo que decía.

Queremos concentrarnos en lo que les interesa a ustedes y queremos ir al punto. Y vemos de la manea que están elaboradas las preguntas. No tienen dudas en pasar a la parte importante de las cosas.

Respecto de nuestras opiniones sobre las RAA y las modificaciones de R. Desde nuestra perspectiva, la pregunta es qué les parecería a ustedes.

Queremos escucharlos a ustedes.

La Junta está en posición de escucha.

La gerencia nos pasa mucha información. Nosotros no impulsamos las cosas, pero si queremos escuchar. Entonces paso la pregunta y sospecho que seguramente habrá algunas opiniones formadas al respecto.

Steve Metalitz:

Steve Metalitz de la unidad constitutiva de Propiedad Intelectual.

Y voy a comenzar este debate.

Hay un problema común con las RAA y las modificaciones de RA que tiene que ver con la capacidad de las unidades constitutivas y de la

comunidad de ICANN en general, de tener un aporte oportuno y la posibilidad de debatir y de deliberar sobre estas modificaciones.

Por otro lado, hay algunas diferencias fácticas importantes. El proceso de RAA está en desarrollo desde hace cuatro años más o menos. Y esto tiene que ver —recuerdan que proviene de la reunión en México — A través de ese proceso uno de los problemas ha sido cuál es el papel de las partes no contratadas que fueron afectados por las disposiciones de RAA. Pero no en la mesa de negociaciones.

Entonces. Qué posibilidad tiene de entrar en el tema y de comentar sobre los temas y si hacen algún aporte.

Después de tres años y más o menos once meses tuvimos un período de comentario de 21 días sobre muchas docenas de páginas de material y nuestra unidad comentó, otras también.

Y después hace unas 18 horas nos enteramos de que había seis cambios adicionales que nos fueron descritos pero que no se nos mostró nada por escrito.

Pareciera ser que hay algunos temas puntuales nuevos que no estaban en las RAA antes. Otros tienen que ver con cosas sobre las que sí habíamos comentado.

En este caso no nos queda claro de qué oportunidad tendríamos de revisarlos a estos cambios, y comunicarnos con la Junta que tiene la última palabra.

En cuanto a cuáles son nuestras opiniones.

Lo que si sabemos sobre la revisión de RAA y algunos aspectos muy positivos sobre los cuales felicitamos al personal y al equipo de registradores, por su gran trabajo, pero nos preocupa. Quizás en esta década es lo único que encaramos por la manera en que se tratan las cosas en ICANN.

Pero queremos verificar que realmente tengamos la posibilidad de ver la propuesta y de hacer nuestro aporte sobre temas de privacidad y registro, en representación, y WHOIS, hay mucho en juego acá.

Entonces este tema surge en el ámbito de RAA y quisiera pasarle a J. Scott, que pueda hablar sobre esta parte de los convenios de registro de los nuevos gTLDs.

J. Scott Evans:

Un par de puntos.

Tenemos que trabajar juntos y debatir los RAA, cómo se van a aplicar a los nuevos modelos de negocios como “.marca”.

Ese debate no se ha dado. Estamos aquí en la hora 11 y nunca se ha dado. Y pronto. Y serio y concentrado, y hay que resolverlo.

Otro tema. Este proceso de traer cambios sobre la RAA mientras estamos en un avión viviendo a la reunión para tratar estos temas, no se puede llevar adelante.

Necesitamos las cosas por adelantado. Quizás nos puedan decir “estamos pensando en hacer cambios, se los vamos a pasar”. Pero darnos las cosas así es totalmente inaceptable.

Estamos tratando de tener aporte de gente que no participa en este proceso.

Imagínense que nosotros le hiciéramos esto a ustedes, si fueran empresas fuera de esta burbuja.

Esto es totalmente inaceptable y tiene que cambiar.

Respaldo el comentario de la óptica de Chuck Gomes que ha estado en este proceso desde siempre. Pensó que era muy importante traer lo antiético para la buena fe, que se nos pidiera que lo trajéramos a la mesa, así que hay que hacerlo.

El mundo nos está mirando estrechamente y esto es muy importante. Esto se ve muy mal y no se puede hacer.

Tiene que cambiar, le he dicho a Fadi. Creo que Fadi está de acuerdo que esta es un área que tenemos que mejorar.

Tenemos que mejorar esto, necesitamos su ayuda y su guía con el personal para verificar que esto no se repita-

Steve Crocker:

El contenido y el énfasis vienen fuertes y claros.

Elisa Cooper:

Antes de seguir adelante ¿algún otro comentario?

Steve del Bianco:

En octubre, en la reunión, presentamos una lista de puntos que eran preocupaciones de las partes interesadas comerciales.

Y les agradezco porque dos de las ocho, la número cinco y la seis están en la lista, con respecto al acuerdo de acreditación de registradores.

Una era la necesidad de validar WHOIS y la otra era de requerir que los registradores vendieran los nombres en el espacio de los nuevos gTLDs, utilizaran el último RAA

Así que muestra que hay una lista y que se está tomando acción al respecto.

Steve Crocker: Gracias.

Elisa Cooper: El próximo punto va a ser liderado por John Berard.

John Berard: de la unidad constitutiva de negocios. Espero que esta pregunta suene menos aún si o no, o a algo como qué te parece.

Admito que la pregunta respecto de la estructura de ICANN, tal como la pusimos, es un poco engañosa. Pensar en estructura es una especie de metáfora sobre lo que vemos como una creciente dificultad en la toma de decisiones en este ambiente. Entre CSG, nosotros. A menudo tenemos diferencias de opinión que hay que ajustar, moderar. Y dentro de la estructura de ICANN hay más puntos de vista. Y creo que la pregunta es que considerando las revisiones que se van a llevar a cabo, y la expansión de partes interesadas dentro y fuera de ICANN, qué le parece que va a suceder con la estructura de ICANN para albergar el

problema que tenemos en este momento? La resolución del mismo, y los nuevos actores que van a aparecer.

Steve Crocker:

Creo que esto es otra manera de frasear algo que escuché muchas veces sobre el influjo de nuevos registros y registradores en el marco del Programa de nuevos gTLDs. Que esa expansión va a traer cambios estructurales a través de GNSO.

Y la pregunta es cómo y qué.

No he visto un aporte específico que sugiera cambios significativos al respecto.

Sebastien, Bertrand y Chris – no sé si me falta algo –

Perdón la mano de Sebastien y Bertrand y Chris ¿Me faltó alguien?

Sebastien Bachollet:

Creo que hay interpretación en la sala así que voy a hablar en francés. Les ruego que tomen los auriculares.

Gracias.

Este es un tema que tiene que ver – un segundo por favor –

La revisión de ATRT es algo que debiera implementarse –

No voy a escuchar sino de lo contrario me escucho a mí mismo.

Después de la revisión de ATRT número 1 se hizo la solicitud de que se diera un período de comentario. Y un período de respuesta al comentario. Teníamos que encontrar una solución para manejar esta solicitud en un tiempo no demasiado extenso.

De esta manera llegamos a esta propuesta de 21 días como mínimo para el período de comentarios y 21 días para el período de respuestas.

Al principio hubo un pedido de más tiempo. Una organización como la de ustedes no estaba contenta cuando tenía que ver con BBC decidimos esperar un poco más para ver cómo funcionarían las cosas y cómo sabrán tenemos una revisión periódica de todos los actos vinculados con las revisiones.

ATRT 1, tal como decíamos, y ahora estamos comenzando a trabajar con este tema.

Uno de los temas era que no teníamos las herramientas técnicas para mejorar. Entonces espero que en los meses por venir- vamos a tener las herramientas técnicas para permitir hacer propuesta a ustedes y trabajar sobre estas cuestiones, para tener más tiempo para comentarios y respuestas.

Esto era para la pregunta número uno que se acaba de hacer.

Sobre la segunda pregunta con la cantidad de comentarios. Es una pregunta que tiene que hacer toda la organización.

¿Cómo reducimos la cantidad de comentarios?

cuestión de escalabilidad, adaptabilidad y el tema de “timing”. Porque tenemos un tema en cuanto a pensar las cosas cuando no todos los nuevos actores están allí o involucrados.

Pero es interesante ver la presentación del registro de marcas que hizo al GAC. El grupo de registros de marcas hizo al GAC, ayer si no me equivoco, donde al final de la presentación de Philip Sheppard, estaba la noción de que se iba a organizar como asociación de comercio. Pero la consecuencia es que va a solicitar ser una unidad constitutiva.

El hecho de que ICANN es una organización basada en unidades constitutivas desencadena una serie de cambios de consecuencias respecto a la representación y etc.

Y sin entrar en el cuerpo de todo esto, resulta claro que hay muchos temas y desafíos. Inicialmente la idea —y termino con eso — la idea era encarar esto en la reunión principal en Beijing, y el objetivo por lo cual lo traje a colación en Toronto, en el desayuno, era para preparar las cosas para Beijing. Y Fadi y otros miembros de la Junta consideran claro que traerlo a Beijing y la carga de cosas del Programa de nuevos gTLDs y su implementación sería difícil o complicado ponerlo en el Programa.

Entonces la decisión tomada sería que esto sería uno de los temas grandes para Durban.

Así que estén seguros de que no lo vamos a descartar del radar. Entiendo que ha habido contribuciones que se produjeron, inclusive de su unidad constitutiva, que se agradece obvia meten — y vamos a discutir eso en preparación para la reunión de Durban. Y cualquier aporte que

ustedes quisieran ver en los temas de Durban, en cualquier formato, también es apreciado. Muchas gracias.

Steve Crocker: Muchas gracias. Chris, Marylin y Erika.

Chris Disspain: Gracias Steve. Lo que iba a ver una respuesta simple es complicada, según lo que dijo Bertrand. Mi respuesta simple es – la pregunta es qué es lo que piensa la Junta – y se refine como GNSO y mi respuesta es “depende de ustedes”. Pero en cuanto al ccNSO tuvieron por la introducción de ccTLDs IDN tienen que reestructurarlo.

Eso es porque tiene por ejemplo más de un registro por país. Ellos informaron a nosotros que pueden terminar el proceso de desarrollo de políticas y va a haber una reestructuración. Pero es la responsabilidad de ellos.

Una vez que nosotros con Bertrand hablamos de facilitar la discusión para saber cuáles son las tensiones posibles por parte del influjo de las nuevas personas, es fundamentalmente un tema de la GNSO, saber cómo está estructurado.

Y si no entendía la pregunta, me disculpo. Pero esto es lo que yo creí entender.

Bruce Tonkin: Desde mi perspectiva esto es como lo veo yo también.

Steve Crocker: Tengo a Marilyn.

Marilyn Cade: Voy a para porque ya se respondió.

Steve Crocker: Erika, Scott, Bill ¿y me perdí de alguien? Y Tony!

Erika Mann: Pienso lo mismo que Chris pero estoy chequeando en la página web los comentarios sobre este punto y es difícil saber cuál es el pensamiento de ustedes.

Sé que esto fue descrito pero quisiera seguir con lo que dijo Bertrand y el último punto es recibir los comentarios.

Porque una cosa es que nos pregunten cuál es nuestra opinión, pero yo aprecio que ustedes nos cuenten qué es lo que piensan también.

Estos son los pensamientos que nosotros podemos expresar y ustedes tendrán argumentos.

J. Scott Evans: Gracias. Soy James Scott.

También miembro fundador del Grupo de registradores e información. Primero me alienta escuchar lo que dijeron Chris y Erika porque estoy de acuerdo que nosotros debemos definir quiénes somos y cómo funcionamos.

En cuanto a responsabilidad, ya que esto fue designado en 2008, la Junta se insertó en ese proceso y ustedes tienen un rol de responsabilidad en ese proceso y lo que quisiera decir a ustedes es que, esperamos que ustedes nos apoyen en este proceso. Porque la única vez que se usó desde 2008, fue una sola vez, y fue un poquitito problemático. Así que espero que nos acompañen, que sean fuertes.

Ustedes desarrollaron el proceso, nosotros queremos estar aquí, queremos hacer el trabajo. Pero que ustedes nos ayuden como socios para tomar cambio apropiado y fluido en el modelo que sea a beneficio de las unidades constitutivas y de las partes interesadas de internet en su totalidad.

Muchas gracias.

Steve Crocker:

Bill Smith tiene la palabra.

Bill Smith:

de PayPal. Estoy utilizando PayPal y no decir nada más. No voy a hablar de la organización de ICANN. Los registros, registradores, partes contratantes, partes no contratantes, NCSG, ISP, ICSP, SSAC, NRO, y sigue y sigue. Y ahora vamos a tener más grupos de unidades constitutivas y no sabemos cuántos.

Sugiero que simplifiquemos hacia adelante. Y les recuerdo a las personas que todo esto fue hecho por Jon Poste en su momento. Y si una persona puede hacer esto en una manera más pequeña podemos hacerlo en una organización que sea más simple y que sea de verdad un modelo de

múltiples partes interesadas de abajo hacia arriba, en el cual PayPal participa como unidad constitutiva, como parte de interés. No estoy aliado con un grupo de propiedad o un grupo de negocios, pero trabajar de manera ágil y poder impulsar las cosas mucho más rápido.

Simplificación es el camino a seguir y me preocupo porque vamos a tener más siglas al conjunto de siglas que ya tenemos.

Muchas gracias.

Steve Crocker:

Muchas gracias. Tony tiene la palabra.

Tony Holmes:

de ISP. Es interesante que Bertrand planteó el tema de las marcas. Hay cambios que se necesitan hacer. También mencionó que tiene que haber cierta evolución. Estoy de acuerdo. Pero para facilitar la evolución tenemos que tener un marco en el cual se pueda dar. Pero no tenemos eso, no tenemos discusión sobre ese tema.

Así que el énfasis a corto plazo tiene que ser esto.

Una de las cosas que me preocupa es la referencia a que cada entidad dentro de la organización puede tomar su propio resultado para arreglarlo

En cuanto a la historia. El GNSO, como ya lo sabemos hoy, surgió cuando hubo la última revisión del GNSO.

Pudimos suscribirnos y obtuvimos lo mejor que pudimos en ese momento.

Un arreglo de alguna manera. Y ha habido diferentes presiones, así que debemos considerar el tema holístico y ver cómo funciona.

Si estamos en el camino de ver cómo es la estructura, estamos poniendo una solución no importante, esta es la manera de mejorar. Se ha hecho referencia a un trabajo. Esto debiéramos apoyarlo. Ver la organización que evoluciona y produce un mejor producto. Y este debe ser el objetivo.

No solamente adaptarse por un grupo de nuevos gTLDs o cualquier otro problema.

Steve Crocker:

Muchas gracias. Quisiera insertar algo antes de Bertrand y decirles que hay un marco –desde mi punto de vista – El marco puede no ser el correcto, pero nosotros tenemos y no tiene que ver con el marco de la organización – dividimos las cosas en (inaudible) y los Gs con partes contratadas y no contratadas y después registros y registradores de una parte, las comerciales versus las no comerciales, la otra parte y muy por debajo de ellos tenemos nuevas unidades constitutivas.

Y esto me dice, en cuanto a si tenemos un marco, esto es lo que yo veo.

Es útil, apropiado y significativo como marco esto es una pregunta muy importante y la sugerencia de organizar cosas sobre temas en vez de unidades constitutivas. Esto ya se planteó y no fue muy atractivo. Pero en comparación en cómo fuimos con nuestros amigos en IETF no hay unidades constitutivas por si, y está organizado por temas o tópicos y las divisiones que causan ciertos problemas. No son una organización perfecta, no sugiero que copiemos el sistema que tienen ellos. Sino que

pienso que es un tema muy relevante para plantear y ponerlo sobre la mesa.

Quisiera hacerles una pregunta a los miembros de la Junta que vienen del GNSO. Bill, Bruce, si ustedes tienen algún comentario. Ya que ustedes vivieron dentro de la organización desde el punto de vista de ello.

Bruce Tonkin:

El comentario es similar al que ya hice. Tenemos un proceso en el cual hacemos una revisión de cada una de las partes de la organización de la ICANN y Chris Disspain hizo el mismo comentario en vez de descansar en algún consultor que nos de alguna idea genial. Lo que quisiera ver es que el GNSO se revise a sí mismo y eso sería fundamentalmente considerar cuál es la eficiencia de tener una política efectiva. Y después en el alcance de diferentes estructuras y unidades constitutivas y si eso ayuda al proceso

Y Bill Smith tiene razón. Parece ser más complicado que lo que debiera ser. Y estamos tratando de simplificar y esto es algo que debería considerar el GNSO.

Pero no, es la Junta la que tiene que bajar eso. Sino que tampoco tener otra estructura compleja u otro consultor.

Deberían focalizarse en tener una auto-revisión y saber cuáles son los objetivos fundamentales del GNSO, adherir a esos objetivos y Scott mano a mano nos ayudará a lograrlo, basados en los cambios que ustedes quieren realizar.

Steve Crocker: ¿Bill quería ofrecer algún comentario?

Bill Graham: Si. Estoy de acuerdo. Estoy completamente de acuerdo.

Steve Crocker: Bertrand?

Estás en la cola y después otras personas.

Bertand de la Chapelle: Si es un tema de dos dimensiones que no son contradictorias. Son dos partes. Chris y Bruce dijeron que están de acuerdo con la responsabilidad primaria del GNSO y las sub-estructuras, es ver cómo implementar el proceso de evolución actual para acomodar a los “recién llegados”.

También se dice, como dijo Bill, es que hay un enfoque holístico que conecta al GNSO y otras estructuras inclusive los ACs y otras partes de la comunidad en el proceso de toma de decisiones que tiene un impacto.

Y todas esas dimensiones tienen que ser articuladas.

Lo que yo dije en mi comentario anterior no tiene nada que ver con una indicación de qué es lo que la Junta usa como sustancia, es una indicación del tema que figura en la agenda y el hecho de que –como ya dijo Fadi – es probable que esté en el curso de la discusión del Plan Estratégico que contemple un elemento para discutir este tema en Durban.

Marylin Cade:

Muchas gracias. Soy Marylin Cade y quisiera hacer un comentario relacionado con otras personas en la sala y yo en el Consejo del GNSO en el momento hicimos la propia revisión para saber cómo mejorar el proceso de desarrollo de políticas. No lo hicimos, sino en el GNSO.

Y creo es crítico, porque revisar una organización de apoyo para hacer algo subsiguientemente requiere muchos recursos y debo decir que habiéndolo experimentado hay que ser consciente de las expectativas de la carga de trabajo hacia nosotros.

Para emprender más trabajo además de nuestras obligaciones comunes.

Punto número uno.

Punto número dos. Si nosotros queremos y vamos a revisar estratégicamente nuestra misión y ver nuestros valores centrales y considerar la interrelación entre las sub-partes estructurales actuales, creo que deberíamos hacer una parte antes de decir que las personas no están trabajando bien en este momento.

Esto es un punto de vista personal el que tengo.

Steve Crocker:

Muchas gracias. Bien. Ahora le doy la palabra a Christina para que –

Hay un comentario remoto. Lo quisiera leer. Por favor adelante!

John Curran:

de IP. En cuanto a la discusión de la evolución de las estructuras de ICANN. Es importante recordar que las estructuras de ICANN estuvieron

delineadas según las organizaciones de apoyo, los protocolos, direcciones y nombres de DNS.

El enfoque de unidades constitutivas es un compromiso para evitar problemas y esto necesita pruebas de que es exitoso.

Kristina Rosette:

Muchas gracias. La pregunta en cuanto a las dificultades que estamos enfrentando en participar en el PDP se explica en sí mismo.

Pero quisiera enfatizar la importancia de las unidades constitutivas, en especial el IPC.

Hay temas muy importantes que en los últimos dos meses el IPC no pudo presentar comentarios públicos por el trabajo y el volumen de trabajo y la mayoría de nuestros miembros (inaudible). La organización ya sea internacionales como la Organización de Marcas con 7 mil miembros o las corporaciones que cuando tienen una organización que participa en un comentario público es muy raro que una persona pueda desarrollar un comentario y unilateralmente aprobarlo y subirlo a la web.

Estamos en el período de respuesta para poder obtener algo y el período de comentario público es un foro en el cual todos los puntos se pusieron y se escucharon.

Nuestra perspectiva de IPC – necesitamos enfatizar, tener una solución más precisa.

Así que cualquier solución o sugerencia es bienvenida.

Steve Crocker: Muchas gracias. Quisiera hacer una pregunta para saber exactamente de lo que estamos hablando.

Es específicamente que la cantidad de días son muy pocos para solucionar y ¿la solución sería extender ese tiempo o es algo diferente?

Kristina Rosette: Son múltiples factores. Tenemos muchos comentarios públicos en simultáneo. El hecho de que hay implícitamente un proceso interno de aprobación requerido antes de que las organizaciones puedan enviar los comentarios y también poco tiempo. Si se extendiera, esto ayudaría.

Pero la verdad es que es una pregunta más amplia que deberíamos discutir en otros estamentos.

Pero hay mucho trabajo y muy pocas personas para hacerlo.

Steve Crocker: Pero parece que es una pregunta cuantitativa con dos parámetros, cantidad de preguntas y cantidad de comentarios públicos y la duración del tiempo.

Si tenemos temas técnicos o sea que tendríamos que reducir la cantidad de ítems que están abiertos y extender el tiempo.

Kristina Rosette: Creo que sería imposible decir eso, pero sería un excelente comienzo.

Creo que hay un parámetro adicional de oportunidad del tiempo, si se reducen las cantidades de la manera que se hizo se amplía el tiempo en el que se lo puede hacer.

Ellen Shankman:

Creo también que tiene que ver con la oportunidad. A menudo pasa con la gente que viaja a lugares lejanos a tener reuniones de todo el mundo. Si queremos alentar la participación extranjera, el reconocimiento de que esto puede llegar a suceder mientras estamos en el avión. Si no también la semana que estamos tratando de limpiar los escritorios para poder venir y participar.

Así que si quieren participación más plena adicional aquí, eso tiene que agregar el factor de la oportunidad.

El hecho que es la misma gente que tiene que hablarlo en su organización Así que esto yo diría es un factor adicional para la tormenta perfecta.

Steve Crocker:

Gracias.

¿Alguien tiene alguna nueva información que agregar?

Elisa Cooper:

Y como tenemos poco tiempo vamos pasando al último tema.

Jonathan Zuck, Bill y Bruce.

Bruce Tonkin: Respecto de lo que decía Ellen. Lo que sería quizás útil al menos para el personal sería dar una indicación, porque –

Bueno, no todos los grupos comentan sobre cada uno de los temas.

Entiendo que la Junta y el personal como han indicado otros están elaborando un montón de material, pero no todo el material es de interés de todo el mundo.

Pero en la medida, digamos, fue una problema que la unidad constitutiva de Propiedad Intelectual pensó que era vitalmente importante que podría ser útil. Quizás avisarlo temprano y decir “este es un comentario temprano que realmente nos gustaría comentar porque tenemos 14 días adicionales o algo así antes de emitir el comentario”.

Que permita que los informes se escriban también y puedan seguir adelante.

Esto puede llegar un poquito más tarde pero al menos sé que son 14 días tarde.

Y pueden planificar su tiempo alrededor de eso.

Quizás sería útil tener un día, luego si van a presentar un comentario y tenemos poco tiempo para estar juntos al menos estar haciéndolo juntos.

Eso sería útil.

Kristina Rosette: Ya lo estamos haciendo.

Elisa Cooper: Me gustaría seguir adelante con el último tema, salvo que alguien considera que urgentemente tiene que acotar algo.

Bill Smith: Creo que es otro ejemplo de que tenemos que tratar estos temas y simplificar y basarnos en los problemas, como decía Bruce, si hay algo que les importe participan y es una decisión basada en puntos, en problemas y uno sentiría menos necesidad quizás de comentar o revisar algo desde la perspectiva particular, comunidad constitutiva o parte interesada.

Como científico de la informática sé y los ingenieros lo saben, que cuanto antes tengo los problemas en el proceso, más fácil es resolverlo.

Gracias Bill. Podemos pasar al último tema? Y Tony nos va a llevar a este tema.

Hay un vínculo en cierta medida con este tema y el punto anterior de la estructura del que hablábamos.

Soy consciente de que hay algunos miembros que hace tiempo están con nosotros y otros que son más nuevos.

Entonces quisiera partir de eso.

Dentro del GNSO hay muchos abordajes diversos y por un lado tenemos las partes contratadas y los registros, los registradores, y la manera en la que se desplaza la industria en una serie de temas que se van agrupando.

Eso no se refleja en otro lado del GNSO.

El grupo comercial es la mitad de todo esto. Tenemos la unidad de negocios, los ISP y la unidad de propiedad intelectual. O sea que también somos un grupo diverso.

Hay mucha confianza dentro de ese grupo y por cierto, diría con firmeza que trabajamos juntos, pero no compartimos los puntos de vista, sobre todos los puntos.

En el período de vida de CSG, porque trabajamos mucho para tener algo en común y en cierta medida pareciera que se nos considera un estrato a la organización

El grupo comercial es nada más que una etiqueta que se le da tres unidades constitutivas.

Y ahora se nos pide que nos de un representante de dos grupos a los paneles, a distintas funciones. Es algo muy – es todo un desafío – implica dividir la atención siendo que debiéramos ocuparnos de ver quién cumple ese papel, cómo podemos hacerlo y representar una miríada de puntos de vista. Esto no existe en otra parte del GNSO y estamos peleando con este tema.

Si podemos encontrar una manera de solucionarlo para poder manejar esa diversidad, traerla a colación, llevar a cabo el debate, es algo intenso en cuanto a los recursos y es una carga para este grupo de gente.

Tony Holmes:

Me parece que hay algo que no sé acá. ¿De dónde viene la norma sobre la cantidad de gente que se elige en la estructura de los grupos de trabajo?

No sé la respuesta. No me acuerdo que la Junta dictara eso en respuesta a lo que dijo Tony Homs.

El grupo de trabajo recientemente convocado estaba restringido a un solo representante.

Steve: Esto de dónde proviene esa restricción?

Christina: No tengo idea.

Estaba en el anuncio de los voluntarios. Viene de ahí.

No lo sé.

Steve: De donde provengo yo. Bueno, parece que se ignoran estas cosas.

Christina: Steve Metallist!

Steve Metallist: Ignorar es una buena estrategia. Quizás la tendríamos que usar más a menudo.

Para enfatizar lo que dijo Tony. Como veterano del proceso por el cual se desarrolló la estructura actual del GNSO, nunca se contempló que el CSG fuera un vehículo para articular posiciones de política comunes. Si se

puede hacer, maravilloso, pero fue diseñado como una etiqueta muy liviana para aplicar a las unidades constitutivas independientes.

Y a veces estamos considerando una estructura de organización pareciera que cada uno de los casilleros de la gráfica es equivalente.

Pero hemos escuchado también en otros casos diciendo que el desafío que enfrenta el GNSO es la cantidad de registros que se va a incrementar por 70, en el caso del GNSO su número se incrementan en un 10%.

Es otro el desafío.

Creo que a veces tenemos que ir un poco más allá del organigrama y tomar en cuenta que los casilleros que están en el mismo lugar en la gráfica no siempre se refieren a lo mismo.

Elisa COOPER:

Mike, Marylin, alguna otra palabra.? Y luego Steve. Y Sebastien.

Ha tenido mucha paciencia Sebastien.

Mike Oconoor: Yo trabajo a nivel grupo de trabajo y creo que la solución de todo problema y soy maníaco en cuanto a eso.

Tengo una URL breve (inaudible)

“bar.com/w” para los grupos de trabajo. Simplemente quería aclarar que en los grupos de trabajo del GNSO, en su estructura, no hay un límite para ninguna persona que participe.

No hace falta ser del GNSO. No hace falta que sea de ICANN y cualquiera puede participar en un grupo de trabajo.

Esa es la aclaración que quería hacer.

Y por eso me parece que los grupos de trabajo son maravillosos.

Es “bar.com/w”.

Elisa: Sebastien!

Sebastien Bachollet: Comparto la estrategia de los grupos de trabajo. Creo que respondí esta pregunta cuando uno dice “no sé”, proviene de ATRT. Tratamos de hacerlo de manera similar, de reflejarlo, cómo se hace para ATRT, si no es una buena manera de hacerlo, creo que tenemos que revisar el ATRT 2.

Pero una de las razones era, me acuerdo bien que Mike peleando con una gran cantidad en un grupo de trabajo, y fue difícil y hubo problemas para llegar al final de todo eso.

Ser miembro de un grupo de trabajo no es decir que es el único y que solamente representa la voz propia, puede ser un representante, uno puede debatir con otros.

Y estoy dispuesto en hablar con cualquiera durante este trabajo. Hoy a la tarde voy a estar en dos grupos para charlar con ellos.

Estoy dispuesto también en venir a hablar con ustedes.

No creo que se deba a que tienen un hermano en el grupo de trabajo que su voz sea escuchada más o menos.

No es solamente el que aporta. Hay que trabajar. Vamos a tratar de aportar todo lo que se pueda de la comunidad en general.

Marylin!

Marylin Cade:

Gracias. Estamos utilizando las mismas palabras cuando queremos decir reuniones distintas, o grupos distintos.

Y creo que eso es importante, pero quiero dar ejemplos.

Los grupos como ATRT 1, ATRT 2, WHOIS, el equipo de revisión de WHOIS.

ATRT 1 tiene un representante de cada una de las CSG.

Es decir cuatro de la GNSO. Pero ATRT 2 estaba limitado a uno por grupo.

Entonces. Somos tan diversos, estamos tratando de indicar e inclusive dentro del CSG que no puede ser simplemente uno.

Quisiera hacer un comentario sobre la palabra “trabajo”.

Ser representante cuando tanta gente está tratando de trabajar. Estamos cargando a una sola persona no solamente con tener información suficiente de su propia unidad, sino también, de trabajar por otras unidades.

Entonces, digo que hay otros grupos dentro de WHOS donde podemos llegar a estar de acuerdo, tener un representante designado.

Pero creo que tenemos que dedicarle más tiempo con el personal, quizás para comprender que tenemos que brindar algún tipo de guía sobre lo que puede funcionar mejor para que seamos lo más eficientes posible.

Tanto en el trabajo, la representación y en el asesoramiento.

Elisa Cooper:

Tenemos 1 minuto Steve. Y creo que Tony quería hablar algo.

Tony Holmes:

Creo que Marilyn dijo lo que yo quería decir. Que hemos escuchado de esa lucha con la carga de trabajo y también que nos diversificamos cuando tenemos que darle a una sola persona un grupo de revisión.

Y hay una diferencia entre los grupos de trabajo y alguno de los otros equipos y considero que la respuesta ideal es dejarnos decidir dónde podemos tener alguna economía de escala y que una persona nos represente.

Estamos dispuestos a hacer, pero en muchos casos la situación no es esa y tenemos que tener una representación para que se expresen las distintas opiniones.

Y tenemos que dedicarle tiempo, frecuentemente, a ver cómo lo vamos a hacer y encontrar una persona ideal para lograr transmitir la propuesta correcta.

Steve Crocker: Como yo soy uno de los co-selectores de ATRT 2 no quiero entrar en un debate sobre la dinámica. Pero mi comentario sobre los grupos de trabajo, son cualitativamente diferentes de cómo se establecen los equipos de revisión.

Esto no es un debate de detalle pero son cualitativamente distintos en cuanto a la dinámica de los equipos de revisión. Al menos es lo que yo creo.

Elisa Cooper: ¿Steve querés acotar algo?

Steve del Bianco: El domingo dijiste que CSG era una capa, un estrato, y como ingeniero esto quiere decir algo, pero no es un estrato es una etiqueta de tres unidades constitutivas. No porque necesitemos una etiqueta sino porque queremos que nos distinga de las otras partes no contratantes. Que no tiene sensibilidad comercial para nada.

Steve Crocker: Gracias.

Bruce Tonkin: Esto pareciera Política de implementación.

Estoy viendo la resolución de la Junta relacionada sobre el grupo de planificación de reuniones y no hay nada que especifique la cantidad de miembros, salvo que debiera haber miembros de las SOs/ACs, entonces la política dice que debemos tener una membresía apropiada de ambas.

Pero la implementación de esa política implicaba una selección específica. Pero creo que el tema puntual Steve es tomar el ATRT2 solamente como ejemplo.

Es que uno no tiene un diálogo con el grupo que designa la gente, es decir, ahí estamos fallando.

Creo que tomaste una decisión en base a datos que fueron enviados, pero este grupo te había enviado diciendo que queríamos, es decir, eran cuatro personas, entonces eligieron seleccionar dos, pero un diálogo podría haber sido útil y dos hubiera sido la respuesta correcta. Pero el diálogo hubiera sido útil.

Lo mismo en el caso de Sebastien.

Creo que tiene que ver con que los grupos son de abajo hacia arriba tratando de designar a la gente para trabajar sobre un punto en particular, eligen gente por una razón en particular y si se elige otro caso es ciertamente dentro de la autoridad de quien elige. Pero al menos un diálogo sería útil y quizás un mutuo acuerdo se decida ¿no?

Es un tema de implementación no de Política.

Sebastien Bachollet:

Tenemos un tema de agenda regional y de organización y de género.

Tenemos siete mujeres, nueve hombres. No podríamos hacer ocho-ocho.

Lamentablemente a nivel regional.

Cuando se toma en cuenta todo esto comienza a ser muy difícil. Algunos son matemáticos y tienen demasiadas cosas en una ecuación se complica, para encontrar el resultado.

Steve Crocker:

Ya no tenemos tiempo. Así que tengo que disculparme y tenemos que ir cerrando la reunión.

Como decía cuando abrimos la reunión, la Junta quiere tener debates francos. Y creo que no hemos desperdiciado nada de tiempo.

Ha sido un desafío en todas las reuniones.

Hay una tendencia en que las cosas se uniformen.

Esto es muy estimulante porque eso no pasó.

Elisa Cooper:

Gracias.

Final de la transcripción -